

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico / Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung

Band: 17 (1939)

Heft: 1

Buchbesprechung: Fachliteratur = Littérature professionnelle

Autor: E.E.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Orbene la notte dal 23 al 24 alle ore 10½ pom. precise ritornando noi dall'ufficio alla nostra abitazione, lungo i pali telegrafici che da Bellinzona s'innalzano sino al Convento delle Grazie ci venne udito il Canto Telegrafico più distinto, il più curioso che per avventura si è mai udito.

Avevamo valicato appena il ruscello, così detto il Dragonato ed eravamo di rimpetto al quinto palo telegrafico che s'incontra movendo da Bellinzona per Lugano, quando fummo sorpresi come da un suono di campane che lontano lontano suonassero a distesa. Meravigliati all'udire questo suono nel cuore della notte, sostammo per udire da che parte venisse; quando il suono tutto ad un tratto si cambiò e ci parve di udire l'amabile Ranz-des-Vaches dei nostri fratelli d'oltre le alpi: dopo pochi minuti la musica cambiò una terza volta e in mezzo ad una voce argentina che correva con rapidità fece tutti i toni della scala cromatica, ascoltammo un rumore come di cento sciami di api.

Ci venne tosto il pensiero che quei suoni variati non fossero che il così detto „Canto Telegrafico“: ci avvicinammo al palo telegrafico e vi applicammo l'orecchio, il palo ci sembrava abitato dalle favolose ninfe dei boschi, le quali si sollazzassero gorgheggiando le più variate melodie. Intanto le fibre molecolari del palo fremevano con una convulsione difficile a ridirsi; il palo però era immoto assolutamente.

Esplorammo dei pali successivi e tutti ci offrirono un eguale fenomeno sebbene con diversa intensità e con variate intonazioni. Tra l'uno e l'altro palo, lungo il filo metallico, si udiva un sibilo distintissimo accompagnato da vari altri rumori e percorrente tutti i toni della scala cromatica, ma fermantisi specialmente sul Si. Il fenomeno durò 35 minuti, quindi più nulla si udì.

Il cielo era nubiloso, la luna velata, una brezza leggera spirava da nord-est a sud-est, il termometro centigrado guardato appena rientrato a casa segnava 10,25, il barometro 720 millimetri.

L'ora era tarda, era quindi impossibile che in quello istante il nostro telegrafo fosse in azione; c'informammo e fummo assicurati che non lo era.

Ciò si maritava alla circostanza preliminarmente enunciata che il curioso fenomeno del canto telegrafico non dipende dalla corrente elettrica che percorre il filo metallico nell'azione telegrafica, ma probabilmente da influssi elettro-magnetici cosmotellurgici.

Abbiamo voluto narrare questo fatto per invogliare chi meglio di noi si trova in favorevole occasione per studiarlo e farne oggetto delle sue investigazioni e per prevenire nel volgo un pregiudizio e negli scienziati una erronea interpretazione.

Così l'estroso corrispondente terminava la narrazione del fenomeno che deve avere per qualche tempo assillato la mente degli spiriti indagatori.

pz.

Fachliteratur — Littérature professionnelle.

Portraits des grands hommes de la Télécommunication.

Le Bureau de l'Union internationale des télécommunications, qui, les années dernières, a offert en souscription une gravure de Morse, de Hughes et de Bell, met actuellement en vente un portrait de Marconi, gravé à l'eau forte par un artiste de renom et tiré à 540 exemplaires seulement, sur papier de luxe. Chaque épreuve mesure 23×17 cm, marges comprises. Cette estampe peut être obtenue au Bureau de l'Union internationale des télécommunications, Effingerstrasse No 1, à Berne (Suisse) contre l'envoi de la somme de 2.50 francs suisses par exemplaire, frais de port et d'emballage compris.

Un petit nombre d'exemplaires des portraits de Morse, de Hughes et de Bell, tirés en 1935, 1936 et 1937, est encore disponible. Prix: 2.50 francs suisses par unité.

La série de ces portraits se poursuivra l'année prochaine.

Taschenkalender 1939 für schweizerische PTT-Angestellte. Erhältlich beim Verbandssekretariat PTT-Angestellte, Effingerstrasse 19. Bern. Preis Fr. 2.—.

Wie in früheren Jahren möchten wir auch diesmal wieder auf diesen Kalender hinweisen und dessen Anschaffung empfehlen.

Die Zweiteilung, die sicherlich von Vorteil ist, ist beibehalten worden. Der erste Teil, der eigentliche Kalender, bietet Raum für tägliche Aufzeichnungen und enthält außerdem die Post-, Telegraphen- und Telephonatarife, Angaben über Fahrbegünstigungen usw. Der zweite Teil, das Vorschriftenbüchlein, ist neu bearbeitet worden, trägt also den im Laufe des letzten Jahres eingetretenen Änderungen Rechnung. Zu den von früher her bekannten Erlassen und Auskünften sind neu hinzugekommen: Auszüge aus den Vorschriften betreffend die Anstellung des Hilfspersonals, Vorschriften über die Ausbildung der jungen Telephonmonteure, ein Entwurf der Verwaltung zu neuen Vorschriften über Anstellung und Dienstverhältnis der ständigen Aushelfer im Telegraphendienst und anderes mehr.

Einige sorgfältig ausgewählte Gedichte und Sprüche tragen nicht nur zur Belebung des Textes bei, sondern regen auch zum Nachdenken an.

E. E.

Personalnachrichten — Personnel — Personale.

Wahlen. — Nominations. — Nomine.

Telegraphen- und Telephonabteilung der Generaldirektion PTT.

Kontrollabteilung. Abteilungschef: *Lehmann Fritz*, I. Sektionschef.

Kontrollsektion. II. Sektionschef: *Lehmann Otto*, Kontrolleur. Sekretär: *Cordier Ernst*, Telephonbeamter I. Kl. in Baden.

Zürich. Obergelhilfe: *Gysin Karl*, Expressbote I. Kl.

Bern. Bureauchef I. Kl.: *Hersperger Fritz*, Bureauchef II. Kl.

Lausanne. Chef de service de II^e cl. au service technique: *Gimmi Hermann*, chef de bureau au service technique à Genève. Secrétaire: *Pouly Marcel*, fonctionnaire du téléphone de I^{re} cl. Fonctionnaire du téléphone de I^{re} cl.: *Déglon Paul*, fonctionnaire du téléphone de II^e cl. Fonctionnaire du téléphone de II^e cl.: *Ravussin Arthur*, télégraphiste.

Biel. Telephonbeamter I. Kl.: *Rüefli Walter*, Telegraphist und Telephonist in Romanshorn. Telephonbeamter II. Kl.: *Ruedin Victor*, Telegraphist und Telephonist in Château-d'Oex.

Neuchâtel. Secrétaire: *Haldimann Etienne*, fonctionnaire du téléphone de I^{re} cl. Fonctionnaire du téléphone de I^{re} cl.: *Liniger Fritz*, fonctionnaire du téléphone de I^{re} cl. à Fribourg.

Lugano. Telegrafista: *Ceschi Giuseppe*, 1^o telegrafista a Zurigo.

Versetzungen in den Ruhestand. — Mises à la retraite.

Collocamenti a riposo.

Telegraphen- und Telephonabteilung der Generaldirektion PTT.

Baumaterialverwaltung. *Bär Alfons*, Sekretär-Bureauchef.

Zürich. *Rickenbach Heinrich*, Sekretär. *Pfister Heinrich*, Vorarbeiter II. Kl.

Basel. *Lügstenmann Severin*, Sekretär.

Bern. *Braun Robert*, Techniker I. Kl. *Aeberhard Ernst*, Monteur II. Kl.

Lausanne. *Paschoud Jules*, secrétaire. *Destraz Henri*, chef d'équipe de II^e cl. *Tornare François*, chef d'équipe de II^e cl. *Mäder Louis*, monteur de lignes. Mlle *Mayor Fanny*, dame aide d'exploitation de I^{re} cl. Mlle *Serex Hélène*, dame aide d'exploitation de I^{re} cl. Mlle *Vaucher Berthe*, dame aide d'exploitation de I^{re} cl.

Genève. *Pasche Henri*, 1^{er} télégraphiste. *Bujard André*, chef d'équipe de I^{re} cl. *Blanche Francis*, monteur de I^{re} cl.

Winterthur. *Gabriel Josef*, Vorarbeiter II. Kl. *Joss Hans*, Liniemonteur.

Schaffhausen. Frll. *Meier Babelle*, Betriebsgehilfin I. Kl.

Neuchâtel. *Meyer Oscar*, secrétaire.

La Chaux-de-Fonds. Mlle *Mayr Brunhilde*, surveillante.

Interlaken. *Michel Peter*, Liniendarbeiter.

40jähriges Dienstjubiläum.

40 ans de service. — 40 anni di servizio.

Fribourg. 2. II. 1939: *Vincent Georges*, monteur de lignes.

Verlag: Materialverwaltung der Generaldirektion PTT, Bern